

Horaires sauf indication contraire / Timetables unless otherwise specified  
AIP France : UTC HIV ; HOR ETE : - 1HR / UTC WIN ; SKED SUM : - 1HR  
AIP CAR SAM NAM, AIP PAC-P, AIP PAC-N, AIP RUN: UTC

**AD 2 SOOM.1****Indicateur d'emplacement - nom de l'aérodrome *Aerodrome location indicator - name*****SOOM - SAINT LAURENT DU MARONI****AD 2 SOOM.2****Données géographiques et administratives de l'aérodrome *Aerodrome geographical and administrative data***

|   |                                                                         |                                                                                                                                          |                          |
|---|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 1 | Position GEO ARP                                                        | 05°29'06"N 054°02'01"W                                                                                                                   |                          |
|   | Situation de l'ARP / <i>ARP location</i>                                | Intersection RWY et TWY                                                                                                                  | RWY and TWY intersection |
| 2 | Direction, distance de la ville<br><i>Direction, distance from city</i> | 1.4 km SSW SAINT LAURENT DU MARONI                                                                                                       |                          |
| 3 | Altitude de référence / <i>Reference elevation</i>                      | 20 ft                                                                                                                                    |                          |
|   | Température de référence / <i>Reference temperature</i>                 |                                                                                                                                          |                          |
| 4 | Ondulation du géoïde / <i>Geoid undulation</i>                          | -108 ft                                                                                                                                  |                          |
| 5 | Déclinaison magnétique / <i>Magnetic variation</i>                      | 17.95°W                                                                                                                                  |                          |
|   | Année (variation annuelle) / <i>Year (annual change)</i>                | 2020                                                                                                                                     |                          |
| 6 | Gestionnaire de l'AD / <i>AD administration</i>                         | COLLECTIVITE TERRITORIALE DE GUYANE                                                                                                      |                          |
|   | Adresse / <i>Address</i>                                                | Direction des infrastructures, 40 Avenue Léopold Heder<br>97300 CAYENNE                                                                  |                          |
|   | Telephone                                                               | 0594 30 06 00 / 0594 28 20 20 / 0694 38 15 67                                                                                            |                          |
|   | FAX                                                                     | 0594 30 91 20                                                                                                                            |                          |
|   | TELEX                                                                   |                                                                                                                                          |                          |
|   | AFS                                                                     |                                                                                                                                          |                          |
| 7 | Type de trafic / <i>Type of traffic</i>                                 | VFR                                                                                                                                      |                          |
| 8 | Observations / <i>Remarks</i>                                           | CAA : Délégation territoriale / Territorial representative GUYANE<br>TEL : 0594 35 93 02<br>Aérodrome CAYENNE FELIX EBOUE, 97351 MATOURY |                          |

**AD 2 SOOM.3****Horaires *Operational hours***

|    |                                                    |                              |
|----|----------------------------------------------------|------------------------------|
| 1  | Gestionnaire de l'AD / <i>AD administration</i>    |                              |
| 2  | Douanes et police / <i>Customs and immigration</i> |                              |
| 3  | Services de santé / <i>Health and sanitary</i>     |                              |
| 4  | BIA, BRIA / <i>AIS briefing office</i>             | CAYENNE (voir / see GEN) H24 |
| 5  | BDP / <i>ARO</i>                                   |                              |
| 6  | Bureau MET / <i>MET briefing office</i>            | H24                          |
| 7  | ATS                                                |                              |
| 8  | Avitaillement / <i>Fueling</i>                     |                              |
| 9  | Services de manutention / <i>Handling</i>          |                              |
| 10 | Sûreté / <i>Safety</i>                             |                              |
| 11 | Dégivrage / <i>De-icing</i>                        |                              |
| 12 | Observations / <i>Remarks</i>                      |                              |

**AD 2 SOOM.4****Services d'escale et d'assistance *Handling services and facilities***

|   |                                                                                        |                   |                  |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------|
| 1 | Moyens de manutention de fret<br><i>Cargo handling facilities</i>                      |                   |                  |
| 2 | Types de carburants et lubrifiants<br><i>Fuel and oil types</i>                        |                   |                  |
| 3 | Moyens et capacités d'avitaillement<br><i>Fueling facilities and capacities</i>        |                   |                  |
| 4 | Moyens de dégivrage / <i>De-icing facilities</i>                                       |                   |                  |
| 5 | Hangar pour aéronefs de passage<br><i>Hangar space for visiting aircraft</i>           | Possible pour ULM | Possible for ULM |
| 6 | Réparations pour aéronefs de passage<br><i>Repair facilities for visiting aircraft</i> |                   |                  |
| 7 | Observations / <i>Remarks</i>                                                          |                   |                  |

## AD 2 SOOM.5

Services aux passagers *Passenger facilities*

|   |                                                              |           |
|---|--------------------------------------------------------------|-----------|
| 1 | Hôtels                                                       |           |
| 2 | Restaurants                                                  |           |
| 3 | Moyens de transport / <i>Transportation facilities</i>       | Taxis O/R |
| 4 | Services médicaux / <i>Medical facilities</i>                |           |
| 5 | Services bancaires et postaux<br><i>Bank and Post Office</i> |           |
| 6 | Office de tourisme / <i>Tourist office</i>                   |           |
| 7 | Observations / <i>Remarks</i>                                |           |

## AD 2 SOOM.6

Services de sauvetage et de lutte contre l'incendie *Rescue and fire fighting services*

|   |                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Niveau RFFS de l'AD<br><i>AD level for fire fighting</i>                                          | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 2 | Moyens de sauvetage / <i>Rescue equipment</i>                                                     | VIP 2.5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 3 | Moyens d'enlèvement des aéronefs accidentés<br><i>Capability for removal of disabled aircraft</i> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 4 | Observations / <i>Remarks</i>                                                                     | <div>Niveau 2 :<br/>LUN, MER, VEN : 1315-1515, 1615-1815<br/>MAR, JEU, SAM : 1315-1515<br/>DIM : 1615-1815<br/>En dehors de ces horaires, service RFFS sur PPR PN 48 HR avant l'arrivée sur la plate-forme, auprès de l'exploitant d'AD par TEL au 06 94 98 66 24 ou 06 94 38 15 67 ou par E-mail : aerodrome.saintlaurent@ctguyane.fr</div> <div>Level 2 :<br/>MON, WED, FRI : 1315-1515, 1615-1815<br/>TUE, THU, SAT : 1315-1515<br/>SUN : 1615-1815<br/>Outside these SKED, RFFS subject to PPR PN 48 HR from AD operator before arrival at AD by TEL : 06 94 98 66 24 or 06 94 38 15 67 or by E-mail : aerodrome.saintlaurent@ctguyane.fr</div> |

AD 2 SOOM.7 **E**valuation et communication de l'état de surface des pistes, et plan neige *Runway surface condition assessment and reporting, and snow plan*

|   |                                                                                                                                       |  |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 1 | Type d'équipements / <i>Type of clearing equipment</i>                                                                                |  |
| 2 | Priorités de dégagement / <i>Clearance priority</i>                                                                                   |  |
| 3 | Matériaux utilisés pour le traitement de la surface de l'aire de mouvement / <i>Material used for movement area surface treatment</i> |  |
| 4 | Pistes spécialement préparées en condition hivernale / <i>Specially prepared winter runways</i>                                       |  |
| 5 | Observations / <i>Remarks</i>                                                                                                         |  |

## AD 2 SOOM.8

Aires de trafic, TWY et emplacements de vérification *Aprons, TWY and check locations*

|   |                                                        |         |       |
|---|--------------------------------------------------------|---------|-------|
| 1 | Revêtement de l'aire de trafic / <i>Apron surface</i>  | Revêtue | Paved |
|   | Résistance de l'aire de trafic / <i>Apron strength</i> |         |       |
| 2 | Largeur TWY / <i>TWY width</i>                         |         |       |
|   | Revêtement des TWY / <i>TWY surface</i>                |         |       |
|   | Résistance des TWY / <i>TWY strength</i>               |         |       |
| 3 | Emplacement des ACL / <i>ACL location</i>              |         |       |
|   | Altitude des ACL / <i>ACL elevation</i>                |         |       |
| 4 | Points de vérification VOR / <i>VOR checkpoints</i>    |         |       |
| 5 | Points de vérification INS / <i>INS checkpoints</i>    |         |       |
| 6 | Observations / <i>Remarks</i>                          |         |       |

## AD 2 SOOM.9

Guidage et contrôle des mouvements à la surface, balisage / *Surface movement guidance and control system, marking*

|   |                                                                                                    |                           |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| 1 | ID postes de stationnement<br><i>Aircraft stands ID signs</i>                                      |                           |
|   | Lignes de guidage TWY / <i>TWY guide lines</i>                                                     |                           |
|   | Systèmes de guidage pour l'accostage des aéronefs<br><i>Visual docking/parking guidance system</i> |                           |
| 2 | Marquage RWY et TWY / <i>RWY and TWY marking</i>                                                   |                           |
|   | Balisage RWY et TWY / <i>RWY and TWY lighting</i>                                                  | Voir/see AD 2 SOOM .14/15 |
| 3 | Barres d'arrêt / <i>Stop bars</i>                                                                  |                           |
| 4 | Observations / <i>Remarks</i>                                                                      |                           |

## AD 2 SOOM.10

Obstacles aux abords de l'aérodrome *Aerodrome obstacles*Voir carte d'aérodrome OACI et cartes d'obstacles / *See aerodrome ICAO chart and obstacle charts*

## AD 2 SOOM.11

Renseignements météorologiques *Meteorological information*

|    |                                                                     |                                         |
|----|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 1  | Centre MET associé / <i>Associated MET Office</i>                   | CAYENNE FELIX EBOUE                     |
| 2  | Horaires de service / <i>Hours of service</i>                       | voir/see AD 2 SOOM .3                   |
|    | Centre MET hors HOR / <i>MET Office outside HOR</i>                 |                                         |
| 3  | Centre MET responsable des TAF<br><i>Office in charge of TAF</i>    |                                         |
|    | Période de validité / <i>Validity period</i>                        |                                         |
| 4  | Type de prévision d'atterrissage<br><i>Type of landing forecast</i> |                                         |
|    | Périodicité / <i>Interval of issuance</i>                           |                                         |
| 5  | Briefing, consultation                                              |                                         |
| 6  | Documentation de vol / <i>Flight documentation</i>                  |                                         |
|    | Langue utilisée / <i>Language used</i>                              |                                         |
| 7  | Cartes, autres informations<br><i>Charts, other information</i>     |                                         |
| 8  | Equipement complémentaire<br><i>Supplementary equipment</i>         |                                         |
| 9  | Organismes ATS desservis / <i>ATS units served</i>                  |                                         |
| 10 | Informations complémentaires<br><i>Additional information</i>       | TEL : 0594 35 35 35 FAX : 0594 35 60 89 |

## AD 2 SOOM.12

Caractéristiques physiques des pistes *Runway physical characteristics*

| RWY NR | True and Mag Bearing | Dimensions of RWY (M) | Strength (PCN) and surface of RWY and SWY | Position GEO THR (DTHR) GUND                         | THR elevation and highest elevation of TDZ of precision RWY |         |
|--------|----------------------|-----------------------|-------------------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------|
| 1      | 2                    | 3                     | 4                                         | 5                                                    | 6                                                           |         |
| 04     | 024 (042)            | 1000 x 18             | 19 / F / C / W / T<br>revêtue / paved     | 05°28'39.74"N<br>054°02'12.35"W<br>-----<br>GUND NIL | THR : 4.88m / 16ft                                          |         |
| 22     | 204 (222)            | 1000 x 18             | 19 / F / C / W / T<br>revêtue / paved     | 05°29'09.59"N<br>054°01'59.36"W<br>-----<br>GUND NIL | THR : 5.79m / 19ft                                          |         |
| RWY NR | RWY/SWY Slope        | SWY Dimensions (M)    | CWY Dimensions (M)                        | Strip Dimensions (M)                                 | Obstacle free zone (OFZ)                                    | Remarks |
|        | 7                    | 8                     | 9                                         | 10                                                   | 11                                                          | 12      |
| 04     | NIL                  | NIL                   | NIL                                       | NIL                                                  | NIL                                                         | NIL     |
| 22     | NIL                  | NIL                   | NIL                                       | NIL                                                  | NIL                                                         | NIL     |

## AD 2 SOOM.13

Distances déclarées *Declared distances*

| RWY ID | TORA | TODA | ASDA | LDA  | Observations Remarks |
|--------|------|------|------|------|----------------------|
| 04     | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 |                      |
| 22     | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 |                      |

## AD 2 SOOM.14

Balisage d'approche et de piste *Approach and runway lighting*

| RWY ID | APCH                           | THR couleur colour | PAPI/VASIS     | MEHT                | TDZ Longueur Length | Balisage axial Centerline LGT |                    |                |                     |
|--------|--------------------------------|--------------------|----------------|---------------------|---------------------|-------------------------------|--------------------|----------------|---------------------|
|        |                                |                    |                |                     |                     | Longueur Length               | Espacement Spacing | Couleur Colour | Intensité Intensity |
| RWY ID | Balisage latéral Edge lighting |                    |                |                     | Extrémité RWY end   |                               | SWY                |                |                     |
|        | Longueur Length                | Espacement Spacing | Couleur Colour | Intensité Intensity | Couleur Colour      |                               | Longueur Length    | Couleur Colour |                     |

## AD 2 SOOM.15

Autres balisages, système d'alimentation de secours *Other lighting, secondary power supply*

|   |                                                                                                         |  |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 1 | ABN<br>IBN                                                                                              |  |
| 2 | Té d'atterrissage / <i>LDI</i><br>Anémomètre / <i>Anemometer</i>                                        |  |
| 3 | Balisage axial TWY / <i>TWY centre line lighting</i><br>Balisage latéral TWY / <i>TWY edge lighting</i> |  |
| 4 | Alimentation de secours / <i>Secondary power unit</i><br>Temps de commutation / <i>Switch-over time</i> |  |
| 5 | Observations / <i>Remarks</i>                                                                           |  |

## AD 2 SOOM.16

Aire de poser pour hélicoptères *Helicopter landing area*

|   |             |  |
|---|-------------|--|
| 1 | Description |  |
|---|-------------|--|

| Espaces ATS <i>ATS airspace</i>                                                 |                        |                                              |                                                                                |                                |
|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Identification et limites latérales<br><i>Identification and lateral limits</i> | Classe<br><i>Class</i> | Limites verticales<br><i>Vertical limits</i> | Service / Service<br>Indicatif d'appel (langue)<br><i>Call-sign (language)</i> | Observations<br><i>Remarks</i> |
|                                                                                 | G                      |                                              |                                                                                | NIL                            |

| Moyens de radiocommunication ATS <i>ATS radiocommunication facilities</i> |                                                           |             |     |                                |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-------------|-----|--------------------------------|
| Service                                                                   | Indicatif d'appel (langue)<br><i>Call-sign (language)</i> | FREQ        | HOR | Observations<br><i>Remarks</i> |
| A/A                                                                       | SAINT LAURENT (FR)                                        | 123.500 MHz | H24 |                                |

| Moyens radio de navigation et d'atterrissage <i>Radio navigation and landing aids</i> |    |      |     |              |                                |                           |                               |                              |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----|------|-----|--------------|--------------------------------|---------------------------|-------------------------------|------------------------------|--|
| Type (CAT ILS)                                                                        | ID | FREQ | HOR | Position GEO | ALT au pied<br><i>Root ALT</i> | Portée<br><i>Coverage</i> | RDH (pente)<br><i>(slope)</i> | Situation<br><i>Location</i> |  |
|                                                                                       |    |      |     |              |                                |                           |                               |                              |  |

| AD 2 SOOM.20 Règlements de circulation locaux <i>Local traffic regulations</i>                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Roulage interdit hors RWY et TWY.<br>Le stationnement des aéronefs non basés est soumis à l'autorisation de l'exploitant de l'aérodrome 48 heures avant l'arrivée sur la plate-forme par TEL au 05 94 20 40 63 ou 06 94 98 66 24 ou par mail à : aerodrome.saintlaurent@ctguyane.fr |  | Taxiing prohibited except on RWY and TWY.<br>Non home based ACFT are subject to PPR to AD manager 48HR before arrival at aerodrome by TEL: 05 94 20 40 63 or 06 94 98 66 24 or by email: aerodrome.saintlaurent@ctguyane.fr |

| AD 2 SOOM.21 | Procédures antibruit <i>Noise abatement procedures</i> |
|--------------|--------------------------------------------------------|
|              |                                                        |

| AD 2 SOOM.22 | Procédures de vol <i>Flight procedures</i> |
|--------------|--------------------------------------------|
|              |                                            |

| Renseignements supplémentaires <i>Additional information</i>                                                                                            |                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 23.1 GENERALITES<br>AD réservé aux ACFT munis de radio.<br>AD fréquenté par une compagnie de transport aérien public assurant des liaisons intérieures. | 23.1 GENERAL INFORMATION<br>AD reserved for radio-equipped ACFT.<br>AD used by a public airliner providing domestic lines for Guiana. |

| AD 2 SOOM.24 | Cartes relatives à l'aérodrome <i>Charts related to the aerodrome</i> |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------|
|--------------|-----------------------------------------------------------------------|

ATERRISSAGE A VUE

Visual landing

Ouvert à la CAP

Public air traffic

SAINT LAURENT DU MARONI



ALT AD : 20 ft (1 hPa)

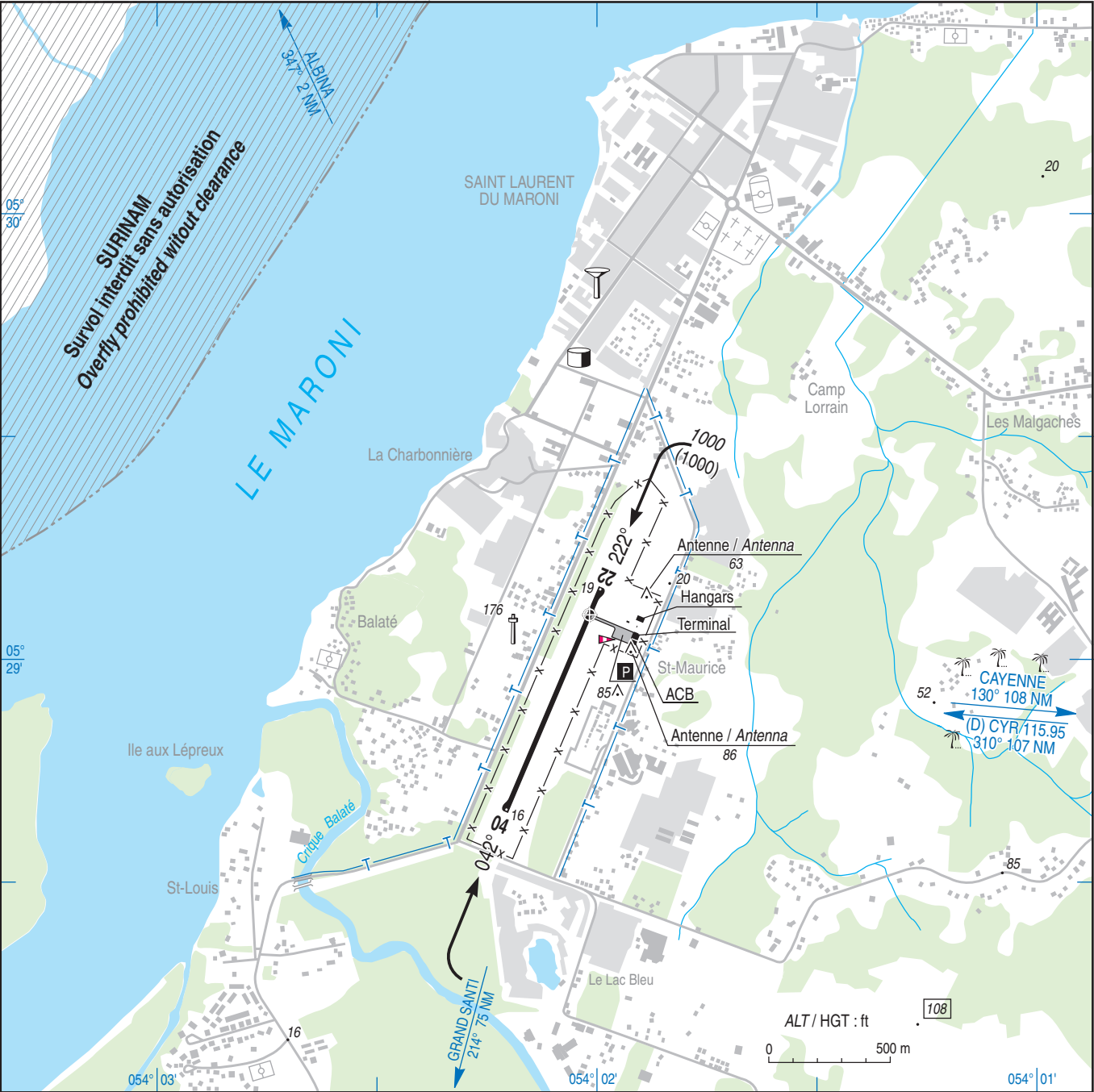
LAT : 05 29 06 N

LONG : 054 02 01 W

SOOM

VAR : 18° W (20)

APP : NIL  
TWR : NIL  
A/A : 123.500



| RWY      | QFU        | Dimensions<br>Dimension | Nature<br>Surface | Résistance<br>Strength | TODA         | ASDA         | LDA          |
|----------|------------|-------------------------|-------------------|------------------------|--------------|--------------|--------------|
| 04<br>22 | 042<br>222 | 1000 x 18               | Revêtu<br>Paved   | 19 F/C/W/T             | 1000<br>1000 | 1000<br>1000 | 1000<br>1000 |

Aides lumineuses : NIL.

Lighting aids : NIL.